



İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ
TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ



ART SANAT

3/2015

ISSN: 2148-3542

TÜBİTAK-ULAKBİM
DergiPark Açık Dergi Sistemleri
JournalPark Open Journal Systems

Yayın Sahibi/Publication Owner

Istanbul Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Adına Müdür
Prof. Dr. A. Azmi Bilgin

Editör ve Kurucu/Editor and Founder

Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli

Yazı İşleri Müdürü/Editor in Chief

Arş. Gör. Dr. Hande Günözü

E-Dergi Yöneticisi/E-Journal Director

Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli

Yayın Koordinatörü/Publication Coordinator

Arş. Gör. Dr. Hande Günözü

Grafik ve Mizanpaj/Graphic and Layout

Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli

Redaksiyon/Redaction

Arş. Gör. Nazlı Miraç Ümit

Resmi Yazışma Sorumlusu/Responsible for Official Correspondence

Şef Gülcan Balcı Başkaya

Yayın Hukuk Danışmanı/Publication Legal Advisor

Avukat Nihan Dedeoğlu

Yayın Kurulu/Editorial Board

Prof. Dr. A. Azmi Bilgin, Prof. Dr. Ara Altun, Prof. Dr. Baha Tanman, Prof. Dr. T. Engin Akyürek,
Prof. Dr. Gülsün Umurtak, Prof. Dr. Nuran Kara Pilehvarian, Prof. Dr. Uğur Tanyeli,
Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli, Arş. Gör. Dr. Hande Günözü, Arş. Gör. Nazlı Miraç Ümit

Hakem ve Danışma Kurulu/ Referee and Advisory Board

Prof. Dr. A. Azmi Bilgin, Prof. Dr. Ara Altun, Prof. Dr. Baha Tanman, Prof. Dr. T. Engin Akyürek,
Prof. Dr. Gülsün Umurtak, Prof. Dr. Günkut Akın, Prof. Dr. Nuran Kara Pilehvarian,
Prof. Dr. Uğur Tanyeli, Doç. Dr. Gönül Uzelli, Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli, Doç. Dr. İnci Yakut
Doç. Dr. Mehmet Üstünipek, Doç. Dr. Mustafa Aydın, Doç. Dr. Sedef Çokay-Kepçe,
Yrd. Doç. Dr. Şevket Dönmez, Yrd. Doç. Dr. Ahmet Vefa Çobanoğlu, Yrd. Doç. Dr. Alev Erkmen Özhekim,
Yrd. Doç. Dr. Belgin Demirsar Arlı, Yrd. Doç. Dr. Emine Naza Dönmez,
Yrd. Doç. Dr. Filiz Adıgüzel Toprak, Yrd. Doç. Dr. Gülberk Bilecik, Yrd. Doç. Dr. Hatice Günseli Demirkol,
Yrd. Doç. Dr. Işıl Özsait Kocabaş, Yrd. Doç. Dr. Simge Özer Pınarbaşı,
Arş. Gör. Dr. Hande Günözü, Uzman Dr. M. Nilüfer Kızık Kiraz, Dr. Kazim Abdullaev,
Uzman Gülseren Dikilitaş, Uzman Seda Tulgar, Okt. Lola Kadirova Kızıl, Okt. Ramazan Yılmaz

İletişim/Contact

Istanbul Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Horhor Cd. Kavalalı Sk. No.5/4 Fatih, İstanbul/Türkiye,

artsanatjournal@gmail.com, <http://turkiyat.istanbul.edu.tr/?p=6551>

+90 212 440 00 00 / 26658, +90 212 440 20 72

Yayın Yeri/Publication Place

TÜBİTAK-ULAKBİM DergiPark Açık Dergi sistemleri

TÜBİTAK-ULAKBİM JournalPark Open Journal Systems

<http://dergipark.ulakbim.gov.tr/iuarts>

Yasal Sorumluluk/Legal Responsibility

Dergide yayımlanan yazıların içeriğinden yazarlar sorumludur.

Authors are responsible for content of articles that were published in Journal.

Kapaktaki Fotoğraf /Photo on the Cover

Griffin Başı, Ermitaj Müzesi, St. Petersburg, Rusya.

Griffin Head, Hermitage Museum, St. Petersburg, Russia.

İndeksler/Indexes

Dergi, Arastirmax, ASOS Index, EBSCO, International Medieval Bibliography (IMB) tarafından indekslenmektedir.
The Journal is indexed by the Arastirmax, the ASOS Index, the EBSCO and the International Medieval Bibliography (IMB).

Art-Sanat Yılda İki Defa Yayımlanan

Ulusal ve Uluslararası Akademik Hakemli E-Dergidir.

**Art-Sanat is a National and International
Academic Refereed E-Journal that Published Twice a Year.**

ÖNSÖZ/FOREWORD

İstanbul Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü yayını olan Art-Sanat Dergisi, ulusal ve uluslararası hakemli akademik bir dergi olup TÜBİTAK-ULAKBİM DergiPark Açık Dergi Sistemlerinde yayınlanan bir e-dergidir. Dergiye genel Arkeoloji, Sanat Tarihi, Mimarlık Tarihi, Restorasyon-Konservasyon alanlarıyla ilgili makalelere ve çeşitli yazılara yer verilmektedir.

Bu sayıda mitoloji, din, tıp, resim, minyatür, sinema, bale, modern sanat ve restorasyon-konservasyon gibi konularda arkeoloji, sanat tarihi, mimarlık tarihi ve uygulamalı sanat alanlarıyla ilgili özgün makaleler ve yazılar yer almaktadır.

Bu makale ve yazılarıyla dergiyi onurlandıran akademisyenler ile değerlendirmeleriyle dergiye katkıları olan yayın, hakem ve danışma kurullarındaki değerli akademisyenlere teşekkür ederim. Ayrıca derginin bu sayısının hazırlanmasında emeği geçen Arş.Gör.Dr. Hande Günözü'ne ve Arş.Gör. Nazlı Miraç Ümit'e teşekkür ederim.

Editör Doç. Dr. İbrahim Çeşmeli

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

MAKALELER/ARTICLES

- 1-14** *Ayna İSABABAYEVA*
Musa'lar Mitolojisinin Ahlak Öncülleri (Ethical Prerequisites of the Muses Mythology).
- 15-43** *Mahbube AKAR*
Cerrahi Tekniklerin Resimsel Anlatımı (Pictorial Description of Surgical Techniques).
- 45-95** *İbrahim ÇEŞMELİ*
Tarihi Kaynaklara Göre Türk Göçebelerinde Dinler, Kültürler, Ritüeller ile İkonografi 'M.S. 8. Yüzyıla Kadar' (According to Historical Sources: Religions, Cults, Rituals and Iconography of Turkish Nomads 'Until the 8th Century').
- 97-108** *Hande GÜNÖZÜ*
Sinop Balatlar Kilisesi 'Sinope Koimesis Kilisesi' Duvar Resimlerinin Korunmasına İlişkin Öneriler (Conservation Proposals For Sinop Balatlar Church 'Sinope Koimesis Church' Wall Paintings).
- 109-121** *Seda TULGAR*
Alman Çeşmesi ve Sultanahmet Örne Dikilitaşı'na Ait Metal Yapı Öğelerinin Konservasyon Uygulamaları (Conservation Treatments of Sultanahmet Ashlar Obelisk and German Fountain's Architectural Metalworks).
- 123-146** *Filiz Adıgüzel TOPRAK*
Minyatürde 'Çizgi': Rızâ-yi Abbâsî'nin Tek Sayfa Minyatürleri ('Line' in Miniature Painting: The Single Page Miniature Paintings of Rızâ-yi Abbâsî).
- 147-160** *İnci YAKUT*
16.yy. Osmanlı Dönemini Konu Alan Dönem Filmleri Anlatısının Oluşturulması Sürecinde Görsel Kanıt Sağlayan Osmanlı Minyatür Sanatının Sembolik Anlatım Dilinin Özellikleri (The Qualifications of Symbolic Narration Language and Ottoman Miniature Art as Visual Evidence in Narrative Production Process of Sixteenth Century Ottoman Period Films).
- 161-171** *Görkem KUTLUER*
Çağdaş Sanatta Biçimsel ve Kavramsal Bir Eleman Olarak Müze ve Arkeoloji (Museum and Archeology as a Formal and Conceptual Element in Contemporary Art).
- 173-180** *Elif Varol ERGEN*
Yeni ve Bağımsız Bir Sanat Deneyimi Olarak Pop Sürrealizm (Pop Surrealism; as a New and Independent Art Experience).
- 181-195** *Seda AYVAZOĞLU*
The First Level of Vaganova Ballet Syllabus (Vaganova Bale Müfredatının İlk Yılı).
- 197-206** *Müyesser Nilüfer Kızılcık KİRAZ*
Arşiv ve Kütüphanelerde Böceklerden Korunma Yöntemleri (Protection Methods From Insects in Archives and Libraries).

ÇEVİRİ/TRANSLATION

- 207-214** *Mehmet Emin YILMAZ*
Remzi, "Belgrad'da Damat Ali Paşa Türbesi", Tarih-İ Osmânî Encümeni Mecmuası, C.VII, S. 39, İstanbul, 1 Ağustos 1332, s.189-192 (Osmanlıcadan Çeviri).

TANITIM/INTRODUCTION

- 215-223** *Tufan ERBARIŞTIRAN*
Bahattin Bilgin'in Resimlerinde Soyutlamalar. (Asbractions in Pictures of Bahattin Bilgin)

HABER/NEWS

- 225-234** *Tahsin AYDOĞMUŞ*
Devinimin Görsel Dili Sergisi ve Kitabı (Visual Language Exhibition of Motion and Its Book).